

APPARATUS

MUSICO-ORGANISTICUS INVICTISSIMO



EOPOLDO I. **IMPERATORI**

SEMPER AUGUSTO

CORONATIONEM AUSPICATISSIMAM CONIUGIS, ac FILII, Augustissimæ Imperatricis

PotentissimiRomanorumRegis In demissifimum obsequium oblatus

AB AUCTORE

GEORGIO MUFFAT. Celsis.^{mi} ac Rever.^{mi} S. R. I. Principis & Archiepiscopi Salisburgensis Organædo & Cubiculario.

LIBER PRIMUS

Ouo duodecim Modulationes, seu TOCCATÆ (ut vocant,) majores, ad singulare Philo-Musicorum oblectamentum, & copiosum Artis hujus exercitium, stylo recentiori concinnatæ, exhibentur.

Accesserunt

CIACCONA, & PASSACAGLIA, Uti & nova CYCLOPEIAS harmonica. Quævis pluribus distincta Variationibus.



Sumptibus, & Impensis Munificentissimis altèmemorati Celsis." ac Rever.mi Principis Salisburgensis.

SALISBURGI

Apud Auctoremi & apud Joan. Bapt. Mayr, Typogr. Aulico-Academ. ANNO M. DC. XC. 13. Nunc de incops Cafe

VORWORT

Die vorliegende Ausgabe des Apparatus musico-organisticus von Georg Muffat unterscheidet sich in 6 Punkten von ihrer Vorgängerin, der Ausgabe Samuel de Langes aus dem Jahr 1888:

- 1. sie behält die Notierung des Originaldrucks auf 2 Systemen bei,
- 2. sie bringt die originalen Pedalhinweise,
- 3. sie behandelt Muffats Verzierungen,
- 4. sie druckt Originaltitel und Vorwort ab,
- 5. sie bietet die Disposition der Passauer Domorgel von 1688 zur Erläuterung des Klangstils,
- 6. sie berichtet über neue biographische Forschungen.
- Zu 1. Wie die italienische Orgelmusik, von der sie beeinflußt ist (Muffat selbst war Schüler Bernardo Pasquinis), wurde die süddeutsche Orgelmusik des 17. Jahrhunderts auf 2 Systeme notiert. Das Pedal wurde so sparsam verwendet, daß manche Stücke auf dem pedallosen Positiv dargestellt werden können. In Muffats Sammlung sind es die 4., 7. und 11. Tokkata, die Ciacona, Passacaglia und Nova Cyclopeias Harmonica.

Die griffmäßige Verteilung auf 2 Systeme wurde nicht übernommen. Entsprechend unserer heutigen Gepflogenheit verdeutlicht das Notenbild der Neuausgabe die Stimmführung. Von den 9 Schlüsseln des Originaldrucks (2 G-, 4 C- und 3 F- Schlüssel) sind nur die beiden heute üblichen beibehalten. Die von Muffat bisweilen notierten Großtakte wurden – einem originalen Teilungsstrichlein folgend – in übliche 4 /a-Takte geteilt. Das Adagio der 11. Tokkata wurde auf halbe Werte verkürzt (3 /1 zu 3 /2).

- Zu 2. Die süddeutschen und italienischen Meister benützten das Pedal nur für lange Haltetöne, bewegte Führungen wurden stets manualiter gespielt. Auch die Baßstimme fugierter Sätze wurde auf dem Manual vorgetragen. In unserer Ausgabe sind die originalen Hinweise beibehalten, deren Bedeutung Muffat im Vorwort erklärt. An Stellen, wo im Originaldruck offensichtlich die Pedalangabe vergessen wurde, ist eine sinngemäße Ergänzung versucht worden; durch Klammern wurde sie als Zusatz des Herausgebers gekennzeichnet¹). Entgegen dem zeitüblichen Pedalumfang, der C–f°, höchstens C–b° mit kurzer Oktav betrug, setzen Muffats Vorschläge C–c¹ ohne Cis voraus.
- Zu 3. Vier Verzierungsformen behandelt Muffat in seinem Vorwort. Im Notentext verwendet er einige weitere. Diese Schreibweise bezeichnet den Schleifer. Der französische Orgelkomponist Nicolas le Bègue (1630–1702), ein Zeitgenosse Muffats, erklärt in seinem 1. Orgelbuch²) von 1676 die Ausführung so:

Das Zeichen Jund seine Umkehrung Jedeuten einen kurzen, doch betonten Vorschlag. Muffat sagt darüber in der Vorrede zum "Florilegium"³): "thut der nachkommenden den vorgehenden Clav zuwiderschlagen vorfügen". Schließlich findet sich in den fugierten Abschnitten der 4. und 7. Tokkata diese Notierung Jegen"; sie ist aus der Praxis der Streichinstrumente auf das Orgelspiel übertragen. Muffat nennt sie "Schleiffung" und erläutert am erwähnten Ort: "bindet zwey oder mehr Noten in einen Bogen-Zug gantz flüssend zusammen . . . setzt in der zeichneten Composition nichts hinzu."

Zu 4. Titel und Vorwort der Erstausgabe sind der Neuausgabe vorangestellt. Die Widmung an den Kaiser, die nur durch die Erwähnung der Organistentätigkeit beim Straßburger Domkapitel und die Vertreibung von diesem Amt durch Kriegswirren bemerkenswert ist, konnte entbehrt werden. Dafür wurde die Vorrede auch in deutscher Übersetzung eingefügt, wie sie sich in einer Neuauflage nach Muffats Tod findet. Die Kenntnis der Anrede "An den geneigten Leser") ist nicht nur zeitgeschichtlich aufschlußreich, sondern für die Verzierungspraxis und Pedalverwendung unentbehrlich. Sie offenbart auch eine menschliche Schwäche Muffats in der Behauptung, daß "von des Herrn Frescobaldi Zeiten her niemals in Erfahrenheit gebracht, daß etwas dergleichen in dem Druck ausgegangen wäre". 1686 war in München Johann Kaspar Kerlls "Modulatio organica" erschienen, die Muffat gewiß noch in Salzburg kennengelernt hat und dennoch verschweigt. Zwei Exemplare einer von den Erben veranstalteten, 1726 bei Peter van Ghelen, Wien, erschienenen Neuauflage 7) bewahrt die Gesellschaft der Musikfreunde in Wien. Ihr ist für die Genehmigung, das deutsche Vorwort abzudrucken, gebührend zu danken.

- 1) Auch Zeitmaß- und Verzierungsergänzungen wurden eingeklammert.
- 2) Oeuvres complètes d'orgue de Nicolas le Bègue, Schott, Mainz, 1908, S. 5.
- 3) DTO II, 2, Wien 1895, S. 25.
- 4) Lateinischer und deutscher Text weisen einige Unterschiede auf, die sich aus den verschiedenen Editionsjahren erklären.
- 5) Der Übersetzer hat das Wort clavis falsch übertragen. Cum proxima clavi superiori und cum clavi inferiori proxima bedeutet mit der nächsthöheren bzw. nächsttieferen Taste.
- 6) Vgl. die Neuausgabe im Verlag Coppenrath, Altötting (1956).
- 7) Diese stammen aus dem Besitz von Erzherzog Rudolf und J. Brahms.
- 8) L. Freundt dürfte um 1639/40 geboren sein, er starb am 19. 4. 1722 in Passau.
- 9) R. Walter, Der Passauer Domorgelbau von L. Freundt, Ostbairische Grenzmarken 27, Passau 1985, 108 ff.
- 10) Klaviaturumfänge sind nicht genannt. In Stift Klosterneuburg baute der Vater Johann Freundt in den Manualen C-c³, im Pedal C-b° mit kurzer großer Oktave.

Zu 5. Mit dem ortsansässigen Orgelbauer Leopold Freundt⁸) schloß das Passauer Domkapitel am 3. August 1685 einen Vertrag über den Orgelneubau. Ausreichende Geldmittel hatte der am 19. Mai 1682 verstorbene Domkapitular Johann Franz Ferdinand Graf von Herberstein testamentarisch gestiftet. Mitte 1688 war das Instrument in der Werkstatt bereit, der Einbau scheint sich wegen des Rückstandes anderer Handwerksarbeiten verzögert zu haben⁹). Die Disposition lauteta¹⁰):

Erstes Clavier		Anderes Clavier		Pedal	
Principal	[8'] v. Zinn, Prosp.	Superoctav Principal	[2'] v. Zinn, Prosp.	Portun	[16'] v. Zinn, Prosp.
Octav	[4'] v. Metall	Principal	[8'] v. Holz ¹¹)	Octav	[8'] v. Metall
Quint	[3'] v. Metall	Spiezflette	[4'] v. Holz	Quint	[6'] v. Metall
Superoctav	[2'] v. Metall	Octav Copul	[4'] v. Metall	Superoctav	[4'] v. M., Mixt., 4f., v. M.
Mixtur	6fach, v. Metall	Spiez-Violn	[2'] v. Metall	Pummer ¹²)	[16'?] v. Zinn, Prosp.
Zimbel	2fach, v. Metall	Quintdecima	[1'] v. Metall	Posaun	[8'?] v. Metall
Quintiden	[8'] v. Metall				
Copula	[8'] v. Holz	Manualschiebekoppe	el		
Fleten	[8'] v. Holz	6 Blasbälge			
Octav Copul [4'] v. Holz					
Tremulant					

Zu 6. Georg Muffats Geburtsort und -jahr wissen wir erst seit wenigen Jahren, während Sterbeort und -tag längst dokumentarisch belegt sind. F. A. Goehlinger teilte in der Zeitschrift "Cäcilia" 62, Straßburg 1954, mit, daß Muffat am 1. 6. 1653 in der Gemeinde Mégève in Haute Savoie getauft wurde 13). Der Todeseintrag des "Capellmaisster Sr. Hochfürstlichen Eminenz zu Passau" vom 23.2. 1704 in der Dompfarrei St. Stephan, Passau, nennt den Kreuzgang als Beerdigungsort, verschweigt indessen die Wohnung des Verschiedenen 14).

Von seiner Ausbildung in Frankreich, Deutschland und Italien spricht Muffat im vorliegenden und in anderen Vorworten. Dazwischen wirkte er in Molsheim/Elsaß als Organist des Straßburger Domkapitels und weilte er einige Jahre in Böhmen und Wien, worüber wir durch seinen Hinweis im Vorwort zu Florilegium I, Augsburg 1695, und die handschriftliche Datierung der Sonate für Violine und Generalbaß 15 unterrichtet sind. Seit 1677 ist er in Salzburg nachweisbar, wo er als Hoforganist und Kammerdiener wirkte 16 und wo der "Apparatus" 1690 beim Hof- und Universitätsdrucker Johann Baptist Mayr erschien. Den Salzburger Posten scheint er mit Jahresende 1689 aufgegeben zu haben. Über Augsburg, wo er im Januar 1690 Kaiser Leopold I. bei der Königskrönung von dessen Sohn Joseph I. die Orgelstücke vortragen und widmen durfte, und über München, wo er mit dem neu installierten Passauer Fürstbischof Johann Philipp Graf Lamberg zusammentraf, gelangte er wohl in der 2. Märzhälfte 1690 nach Passau, um das Amt des Hofkapellmeisters zu übernehmen.

Der "Apparatus" scheint vom Komponisten in der Toccata I. überarbeitet und im Inhalt mehrfach erweitert worden zu sein. In der Biblioteca Marciana, Venedig, blieb eine frühere Fassung der 1. Stichseite von Toccata I. erhalten¹⁷). F. W. Riedel wies darauf hin, daß an drei Stellen Finis steht: am Ende von Toccata XII, von Passacaglia und von Nova Cyclopeias Harmonica. Riedel machte weiter darauf aufmerksam, daß beim Titel der Ciacona erneut der Autorname beigedruckt erscheint, und berichtete, daß der Sammler Alois Fuchs ein Exemplar ohne die Nova Cyclopeias Harmonica besessen habe ¹⁸). Für die Wertschätzung von Muffats Orgelstil bei den Zeitgenossen dürfte die Übernahme von ca. zehn Takten der Toccata Tertia durch N. de Grigny in dessen Livre d'orgue, Paris 1699, zeugen¹⁹).

Der Ausgabe lag das Exemplar des Erstdrucks zugrunde, das die Benediktinerabtei Kremsmünster/Oberösterreich besitzt. Herrn P. Dr. Altmann Kellner† gebührt für die bereitwillige Unterstützung aufrichtiger Dank. Der Band enthält einen handschriftlichen Zusatz Muffats, daß er nach Passau gezogen sei und daß er den "Apparatus" dem Kaiser persönlich in Augsburg überreichen durfte²⁰).

Mainz, am Dreifaltigkeitsfest 1986.

Dr. Rudolf Walter

¹¹⁾ Im Baß wohl $1-1^{1}/_{2}$ Oktaven in gedeckter Bauweise.

¹²⁾ Pommer (Pummer) nach Chr. Mahrenholz, Die Orgelregister, Kassel ³1968, 153 f. = Fagott.

¹³⁾ S. 117 ff.

¹⁴⁾ Der Kreuzgang am Passauer Dom wurde 1812 abgebrochen.

¹⁵⁾ Pragae 2. Julij 1677

¹⁶⁾ S(ancti) R(omani) I(mperii) Principis et Archiepiscopi Salisburgiensis organaedus & cubicularius nennt Muffat sich im Innentitel.

¹⁷⁾ C. A. Monson, Eine neuentdeckte Fassung einer Toccata von Muffat, in: Die Musikforschung XXV, Kassel 1972, S. 465 mit Facsimile der Seite.

¹⁸⁾ F. W. Riedel, Quellenkundliche Beiträge zur Gesch. d. Musik f. Tasteninstrumente in d. 2. H. d. 17. Jh., Kassel 1960, 69 f.

¹⁹⁾ Point d'Orgue sur les Grands Jeux (letzter Titel des Druckes), T. 66-75 (3/4-Takt) entsprechen T. 86-89 (9/4-Takt) bei Muffat.

²⁰⁾ Vgl. Facsimile S. 3. Eine ähnliche handschriftliche Mitteilung Muffats trägt das Exemplar des Benediktinerklosters Göttweig.

Ad Benevolum Lectorem.



On ausus suissem, amice Lector, opus viribus meis longe impar; nisi Magni Principis susfultus Munificentia; stimulatus, & pene coactus multorum desiderio; essicaciter tractus Musicorum etiam calculo; boni publici amore, & Philomusicorum favore. Haud etenim me fugit storuisse hactenus VIros hujus scientiæ, ac dexteritatis peritissimos : at quia jam à septuaginta prope annis ipsis, aio, Frescobaldi temporibus, simile quidpiam Typis commissum fuisse, non mihi innotuit, ipse stylus, haud modice hucusque im-

mutatus hanc operam exigere videbatur. Quibus permotus hoc primum Opus Organisticum meditabar (piritu prompto, sed Viribus infirmis, atque imparibus. Et Ecce fortuitum auxilium; Dum Ego omni studio huic operi me impenderem, expensas solvit Alter: CELSISSIMUS, inquam, ac REVERENDISSIMUS PRINCEPS & ARCHIEPISCOPUS SALISBURGENSIS, Dominus, Dominus, ac Macenas meus Clementissimus, Munificentissimus. Huic itaque boni publici amantissimo Zeloti, in acceptis refer; meam autem, qualem qualem operam, Lector Benevole, aqui, bonique consule, Es ad ea qua in hoc opere pramonenda duxi, beniene ac breviter animum adverte.

Usus, sum in tradendis his Modulationibus crebriore Clavium indicialium mutatione; eò nimirum, quod adverterim necessariam omninò his temporibus maxime ad trapnendas in diversos alios tonos quaslibet melotheses, perfectam Clavium omnium Habebunt it aque Philomusici in addiscendis hisce meis Modulationibus, Clavium, s rum Musicorum modernorum ferè omnium plenum, ac proficuum in opere, ut spero

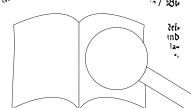
The contains and the special a



aer bedeutet dieses t einsache Zeichen einen gemeinen Triller / burch welchen die bareigeichnete Notte / mit der Nachsten an dem oberen Clavir trillet: L aber unter welchem
in foldes Strichtein unterzogen gesehen wurd einen Halb Triller ims geniein / Mordant. Wordund bis an das Ende anhalt / an; die Buchstaben P.M. deuten an / daß man nach Belieben bas Juß Clavier zu dem Hand. P.S. das Juß Clavier allein. M.S. das Hand.

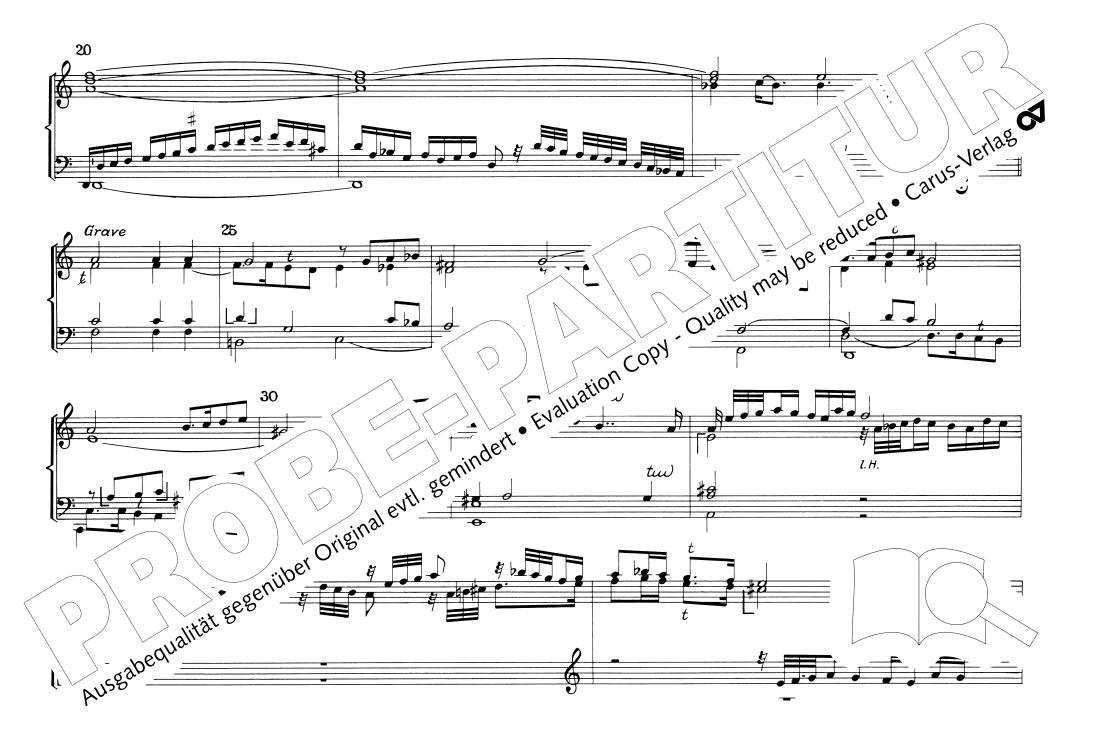
Das übrige wirst bu/als ein mit Verstand begabter Musicus mit gar leichter Muhe von selb-ften abnehmen. Indessen wollest du diese meine Art/als die ich mit der aus dem steten Umgang und Gemeinschaft mit benen vornehmsten Organisten in Teutschland/ Welfchland/und Frandreich/ erlangten Erfahrenheit vermischet habe und welche noch nicht eben so bekannt und gebrauchlich ift/ versuchen / und nach Belieben / für genehm halten. Liebe GOtt / und lobe ihn in Saiten und Orgeln. Go viel saget der Author / nemlich wenland H. Georg Musleucht und Derin / Derin Johann Philipp / ber Deil. ichofs / und des Deil. Rom. Reiche Fürsten von Paff

Weilen aber Dieses vortrefliche Werd / mit ber fter groffer Benehmhaltung / und mit nicht geringeri mit bermaffen heftiger Begierbe an allen Orten verle rien / burd) oft wiederholete Auflagen / in bem Dru gangen ; ale haben die Erben vermeinet / fie merben maden / mann fie / wie fie hiermit thun / basfelbe n bir Wolwollenden wolwollend / und gehabe bich we



Bu finden ber Johann Peter v. Glbelen / Ihrer Baiferl. Cathol. Majeftat bojs nie auch der Weitsverlihme ten Wienerifden Univerlitat Buchorudern.























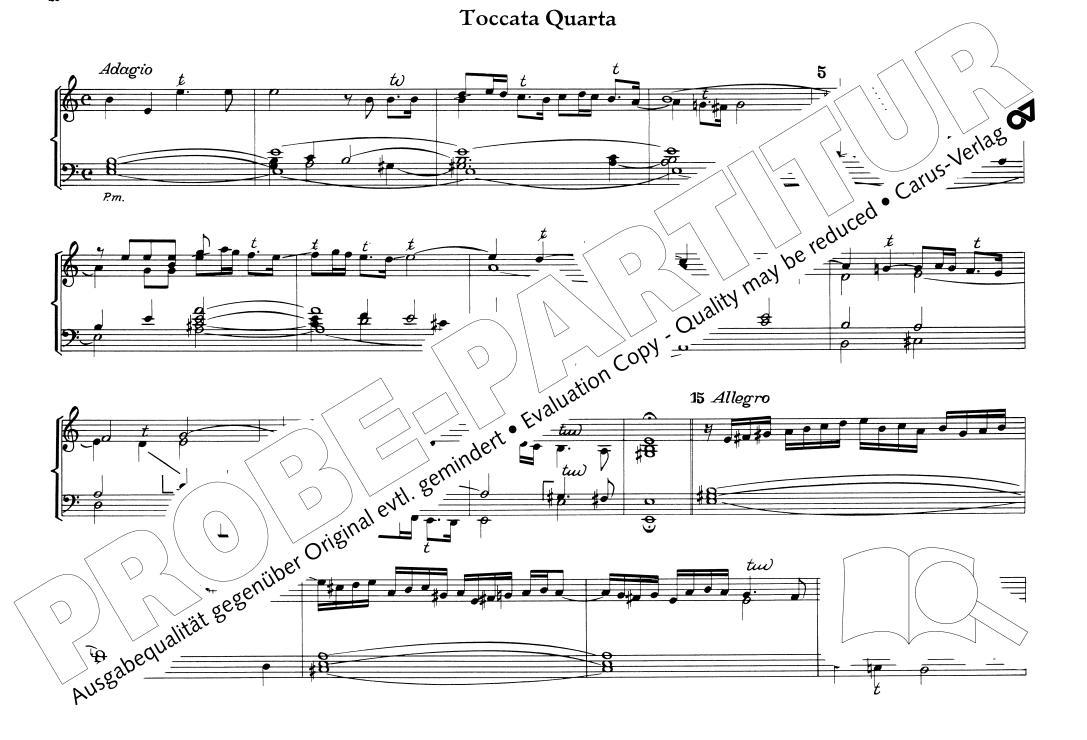










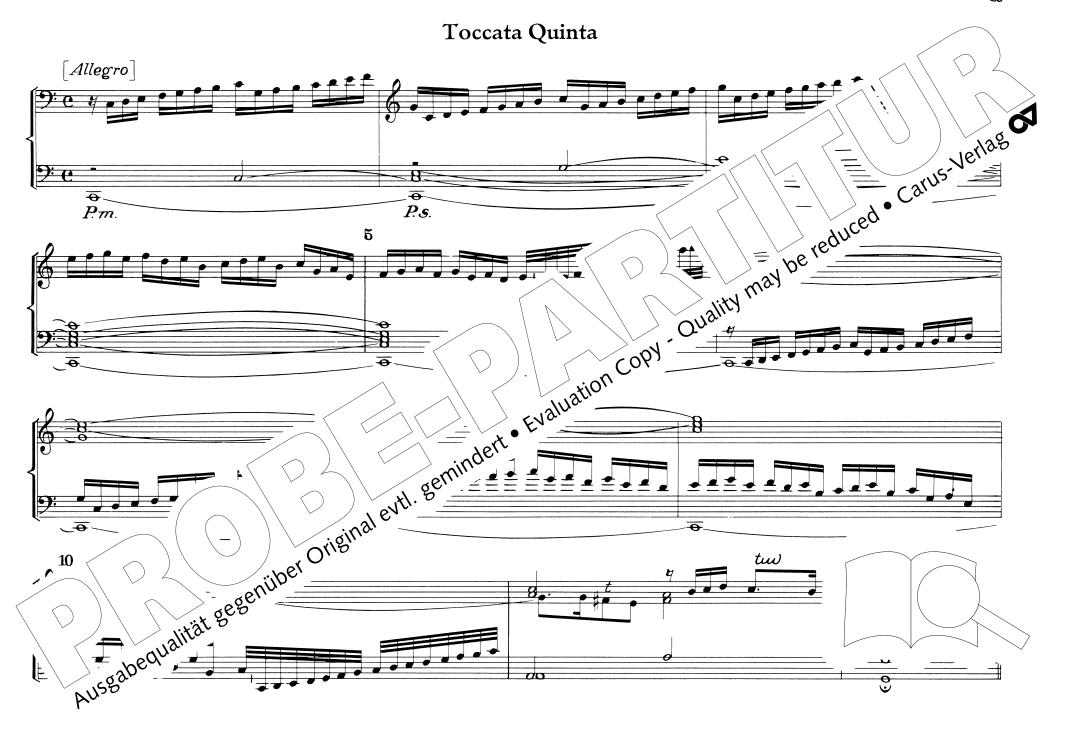






















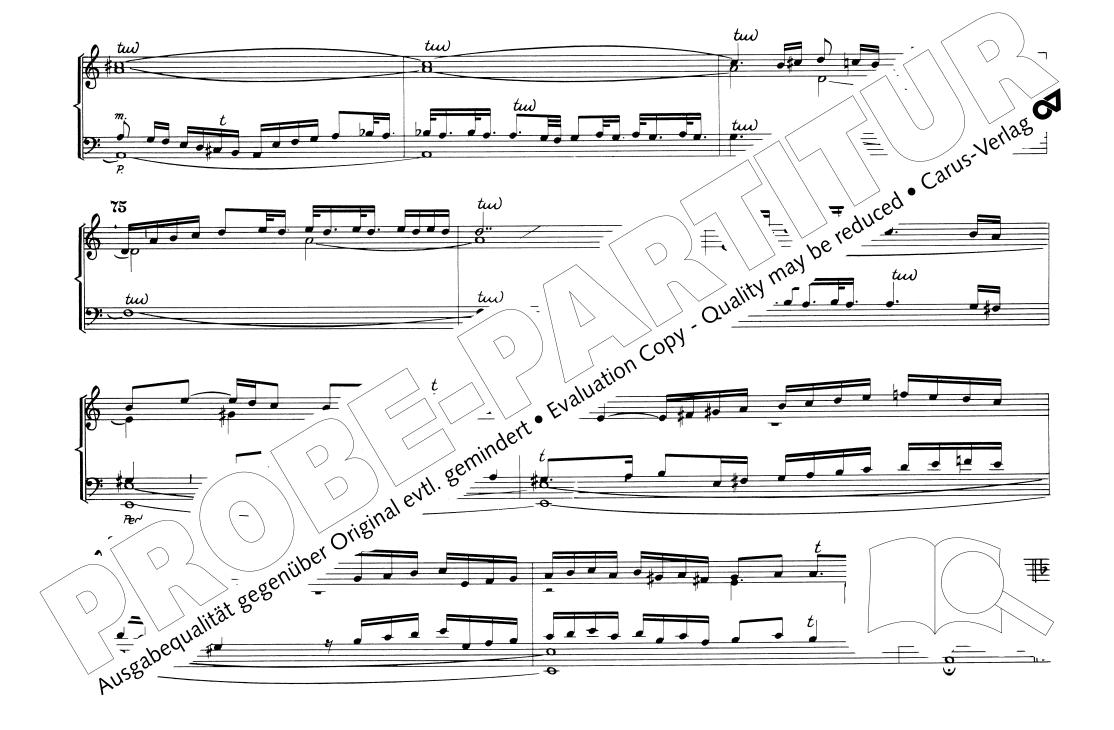




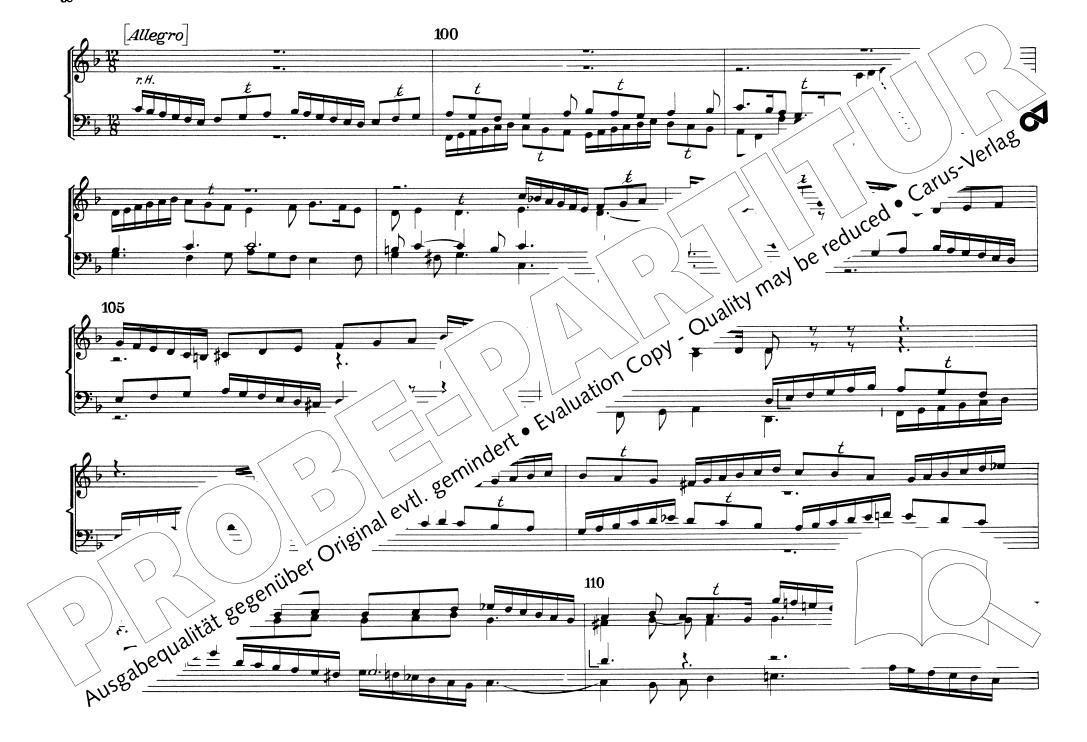










































^{*)} Zusätzliches fis 1 [wohl Stichfehler]





















